

# اردو (لازی)

برائے جماعت نہم

9

FOR 9 ALI

قومی نصاب پاکستان (نظر ثانی شدہ) ۲۰۲۳ کے مطابق



پنجاب کریکولم اینڈ ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور

یہ کتاب قومی نصاب پاکستان (نظر ثانی شدہ) ۲۰۲۳ء کے مطابق بورڈ کی منظور شدہ ہے۔  
جملہ حقوق بحق پنجاب کریکولم اینڈ سیکٹ بک بورڈ، لاہور محفوظ ہیں۔

اس کتاب کا کوئی جو نقل یا ترجمہ نہیں کیا جاسکتا اور نہ اسے ٹیکسٹ پپر، گائیڈ بکس  
خلاصہ جات، نوٹس یا امدادی کتب کی تیاری میں استعمال کیا جاسکتا ہے۔

**مُصَّفٌ:** ڈاکٹر علی محمد خاں

پروفیسر آف اردو (ریٹائرڈ) ایف سی کالج، یونیورسٹی، لاہور

**مُدِير:** ڈاکٹر نجیب جمال (تمغہ امتیاز)

پروفیسر آف اردو، ایف سی کالج، یونیورسٹی، لاہور

ٹکنیکل کمیٹی:

• ڈاکٹر شاہدہ دلاور شاہ

زیر نگرانی:

• ڈاکٹر جمیل الرحمن

• ڈاکٹر زیب النساء

• ڈاکٹر سید ندیم جعفر

• ظہیر کاشر وٹو

• سرفراز احمد فتحیانہ

ڈپنی ڈائریکٹر (گرافیکس): محترمہ عائشہ صادق

ڈاٹریکٹر (مسودات): محترمہ ریحانہ فرحت

ڈیزائنر: محترمہ منال طارق

کو ارڈینیٹر: محترمہ فریدہ صادق

ڈپنی ڈائریکٹر (انسانیات): مہر صدر ولید

تیار کردہ: وز پبلیشرز، ۸۶، ارچن بلاک، علامہ اقبال ناؤن لاہور

# پیش لفظ

یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ کسی بھی قوم کی تشكیل و تنظیم میں اس کی قومی زبان اور اس کے قومی نصاب کو کمیدی حیثیت حاصل ہوتی ہے اور معاشرے میں وقت کے تقاضوں کے ساتھ ساتھ تبدیلی کا عمل جاری و ساری رہتا ہے۔ اس امر کے پیش نظر چند سال پہلے ابتدائے بچپن کی تعلیم (ECCE) سے لے کر بارہویں جماعت تک کے نصاب میں ضروری تبدیلیاں کر کے اسے نافذ کیا گیا ہے۔ نفاہ سے پہلے قومی سٹپ پر اس بات کی ضرورت محسوس کی گئی تھی کہ وطنِ عزیز کے چاروں صوبوں اور دیگر انتظامی اکائیوں کی مشاورت سے صوبوں کے لیے قومی نصاب ترتیب دیا جائے جس کا اطلاق تمام سرکاری اور خصیقی اداروں اور مدارس پر بھی ہو۔ انھی باتوں کے پیش نظر نویں جماعت کے طلبہ کے لیے اردو (لازی) کی یہ کتاب قومی نصاب پاکستان (نظر ثانی شدہ) ۲۰۲۳ء کے میں مطابق ترتیب دی گئی ہے۔ کتاب کی چیزوں پر خصوصیات درج ذیل ہیں :

- وطنِ عزیز کے اسلامی جمہودیہ ہونے کے ناتے کتاب کی ابتدائیں حمد و نعمت اور سیرت النبیؐ کے اساق کو شامل کیا گیا ہے۔
- قومی شاعر علامہ محمد اقبال کے کام کو لازمی طور پر نمائندگی دی گئی ہے۔
- ہر سبق سے پہلے حاصلاتِ تعلم یا مقاصدِ تدریس کی درج کیے گئے ہیں۔
- انشا پروازی اور املاء پر خاص توجہ دی گئی ہے اور اس ضمن میں معجزہ اساتذہ کرام اور اپنے عزیز طلبکی سہولت کے لیے تمام ضروری الفاظ پر اعراب بالخصوص مشتملہ انشا پر تفصیلیہ اور مرکب اضافی تعبیل کے الفاظ پر اضافت کا ہمڑہ یا زیر دی گئی ہے تاکہ بچوں کو الفاظ کا صحیح تلفظ معلوم ہو۔
- املاؤ انشا کے جدید اصولوں کو پیش نظر رکھا گیا ہے۔
- ہر سبق میں حسب نصاب عملی قواعد کا حصہ اور کافی تعداد میں معروضی و انشائی نوعیت کے سوالات دیے گئے ہیں جب کہ کتاب میں مشقوں کو نظر ثانی شدہ نصاب کی ہدایات کے مطابق تیار کیا گیا ہے اور ہر سبق کے آخر میں طلبہ کے استفادے کے لیے سرگرمیاں اور اساتذہ کرام کے لیے اشاراتِ تدریس شامل کیے گئے ہیں۔
- کتاب کے آخر میں عزیز طلبہ اور اساتذہ کرام کی سہولت اور رہنمائی کے لیے الف بائی ترتیب سے فہرست مرتب کی گئی ہے اور فہرست میں بالعموم وہی معانی دیے ہیں جو متن میں مراد لیے گئے ہیں۔

اردو (لازی) برائے جماعتِ نہم کے ضمن میں ادارہ ”وز پبلیشورز“ کے ارباب اختیار کا شکر گزار ہے جن کی کتاب مقابلے میں اول قرار دی گئی اور جنہوں نے کتاب کو ضروری تصاویر سے مزین کیا اور کتاب کی تیاری میں ادارے کو تمام سہوتیں بہم پہنچائیں۔ مع ہذا اردو سے متعلق تمام افراد اور اداروں سے گزارش ہے کہ اگر وہ کسی سبق کے متن میں کسی نوع کی لغزش یا املاؤ کی کوئی غلطی دیکھیں تو اپنی آراء سے آگاہ فرمائیں۔ ادارہ آپ کا شکر گزار ہو گا۔

ادارہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اللَّهُ كَنَام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم فرمانے والا ہے۔

## فہرست

نمبر شمار	موضوعات	صفحات	نمبر شمار	موضوعات	صفحات	
۱	حمد (نظم)	۲	(منظرووارثی)	۱۱	بھیڑیا (فاروق سرور)	۸۷
۲	لغت (نظم)	۷	(مولانا ظفر علی خاں)	۱۲	محنت کی برکات (نظم) (مولانا حافظ)	۹۵
۳	اخلاق حسن	۱۳	(سید سعیمان ندوی)	۱۲	جادید کے نام (نظم) (علامہ محمد اقبال)	۱۰۳
۴	اپنی مدد آپ	۲۰	(سر سید احمد حسنان)	۱۳	پیام طیف (نظم) (شیخ ایاز، مترجم)	۱۰۷
۵	کلیم اور مرزا ظاہر داربیگ (ذپی نذر الہاد)	۲۸	(مواوی عبد الحق)	۱۵	کرکٹ اور مشاعرہ (نظم) (دلال و رفیق)	۱۱۲
۶	نام دیو-مالی	۳۸	(امتیاز علی تاج)	۱۶	فقیرانہ آئے صدائکرچے (غزل) (میر تقی میر)	۱۱۹
۷	آرام و سکون	۳۶	(مواوی عبد الحق)	۱۷	سن تو کسی جہاں میں ہے تیر افسانہ کیا (غزل) (خواجہ حیدر علی آتش)	۱۲۳
۸	کتبہ	۵۸	(غلام عباس)	۱۸	غم ہے یاخوشی ہے ٹو (غزل) (ناصر کاظمی)	۱۲۸
۹	ابتدائی حساب	۷۰	(ابن انشا)	۱۹	کاش طوفاں میں سفینے کو اتارا ہوتا (غزل) (پروین فنازید)	۱۳۲
۱۰	لڑی میں پردے ہوئے منظر (رضاعلی عابدی)		●	فرہنگ		۱۳۵



## مُظفِّر وارثی

(۱۹۳۳ء-۲۰۱۱ء)

محمد مُظفِّر الدین احمد صدیقی، جو اپنے قلمی نام مُظفِّر وارثی کے نام سے معروف ہوئے، کی جائے ولادت، مردم خیز خطہ "میرٹھ" (یو۔ پی) ہے۔ انہوں نے ابتدائی تعلیم میرٹھی میں حاصل کی۔ پاکستان کا قیام عمل میں آیا تو وہ بھی اپنے خاندان کے ہم راہ کر اپنی آگئے، جہاں اپنی تعلیم کو جاری رکھا۔

مُظفِّر وارثی ابتدائے عمر ہی سے بڑے دین و فلسفت تھے۔ ۱۹۵۰ء میں باقاعدہ شاعری کا آغاز کیا جو تادم واپسیں جاری رہا۔ اصنافِ نظم میں انہوں نے تقریباً تمام مرودجہ اصنافِ نظم: حمد، نعمت، سلام، گیت، ربائی، قطعہ وغیرہ میں طبع آزمائی کی اور ہر جگہ اپنی ذہانت و فکرانس کا لواہ منوا یا تاہم حمد و نعمت پر توجہ مرکوز رہی اور یہی دو اصنافِ سخن ان کی شناخت اور وجہ شهرت قرار پائیں۔ حمد میں ان کی حمد: "اے خدا، اے خدا" اور "وہی خدا ہے" اور نعمت میں "میرا پیغمبر عظیم تر ہے" زبانِ زدِ خاص و عام ہیں۔

ان کی شاعری کے مجموعوں میں: "بابِ حرم" ، "لچھ" ، "نورِ ازل" ، "احمد" ، "کعبۃِ عشق" ، "لاشریک" ، "دل سے دربی تک" اور "میرے اچھے رسول" شامل ہیں۔ ان کی تمام شاعری "ہلیاتِ مُظفِّر وارثی" کی صورت میں بھی شائع ہو چکی ہے۔ حکومتِ پاکستان نے ان کی ادبی خدمات کے اعتراف میں انھیں ۱۹۸۸ء میں "پرائیڈ آف پرفارمنس" سے نوازا۔

مُظفِّر وارثی کو اردو کی موضوعاتی شاعری میں ایک اہم مقام و مرتبہ حاصل ہے۔ انہوں نے بالخصوص اردو حمد و نعمت کو ایک نئی جہت دی۔ فکری اور فنی ہر دو اعتبار سے ان کی تمام حمدوں اور نعمتوں کا ایک ایک شعر موتیوں کی طرح لڑی میں پرویا ہوا لگتا ہے۔ شامل کتاب حمد: "یہ زمیں، یہ فلک، ان سے آگے تک... اے خدا، اے خدا" میں مُظفِّر وارثی نے جس انداز میں باری تعالیٰ کی ذات اقدس کے ایک ایک پہلو اور کائنات کی تخلیق میں اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کو ثابت کیا ہے، وہ انھی کا خاصہ ہے۔ مزید برآں کئی معروف گلوکاروں نے اس حمد کو اپنی دل آویز آواز میں جس طرح پیش کیا ہے، اس کی وجہ سے یہ حمد ہر پڑھے لکھے شخص کی زبان پر جاری ہے۔



مُقاصلہ تدریس:

- ۱۔ طلبہ کو حمد کے معنی و مفہوم سے آگاہ کرنا۔
- ۲۔ طلبہ کو مظفرواری کی حمد گوئی کی خصوصیات کے بارے میں معلومات دینا۔
- ۳۔ طلبہ کی معلومات میں اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کے حوالے سے اضافہ کرنا۔
- ۴۔ اصنافِ نظم: حمد، مناجات، نعمت اور منقبت شاخت کرنے کے حوالے سے طلبہ کی تربیت کرنا۔
- ۵۔ طلبہ کو کسی نظم کا مرکزی خیال لکھا سکھانا۔

یہ زمیں، یہ فلک، ان سے آگے تلک  
جنہی دنیا میں ہیں، سب میں تیری جلک  
سب سے لیکن جدا، اے خدا، اے خدا!

ہر سورج پھوتی ہے نئے رانک سے  
بزرہ و گل کھلیں سینہ سنک سے  
گونجتا ہے جہاں تیرے آہنگ سے  
جس نے کی جستجو، مل گیا اُس کو ٹو  
سب کا ٹو دہ نما، اے خدا، اے خدا!

ہر ستارے میں آباد ہے اک جہاں  
چاند سورج تیری روشنی کے نشان  
پتھروں کو بھی ٹو نے عطا کی زبان  
جانور، آدمی کر رہے ہیں سمجھی  
تیری حمد و شنا، اے خدا، اے خدا!

سونپ کر منصب آدمیت مجھے  
ٹو نے بخشی ہے اپنی خلافت مجھے  
شوقي سجدہ بھی کر اب عنایت مجھے  
خُم رہے میرا سر، تیری دلیز پر  
ہے یہی انتبا، اے خدا، اے خدا!

(بابِ حَمْد)

حمد کے متن کے مطابق لفظ لے کر صارعے مکمل کریں۔

- (ا) گونجتا ہے جہاں تیرے \_\_\_\_\_ سے \_\_\_\_\_
- (ب) ہر ستارے میں آباد ہے اک \_\_\_\_\_
- (ج) پھر وہ کو بھی تو نے عطا کی \_\_\_\_\_
- (د) سونپ کر منصب \_\_\_\_\_ مجھے
- (ه) شوق سجدہ بھی کرا ب \_\_\_\_\_ مجھے

حمد کے متن سے متعلق نیچے دیے ہوئے سوالوں کے مختصر جواب لکھیں۔

- (ا) شاعر کے نزدیک ہر حمد کس رنگ میں پھوٹتی ہے؟
- (ب) یہ جہاں ہر دم کس کے آہنگ سے گونجتا ہے؟
- (ج) حیوانات و جمادات کس کی حمد و شناکرتے ہیں؟
- (د) اللہ تعالیٰ نے اپنی خلافت کا منصب کے عطا کیا ہے؟
- (ه) شاعر باری تعالیٰ سے شوق سجدہ کا طلب گار کیوں ہے؟

”حمد“ کے متن کے مطابق کالم (ا) میں دیے گئے الفاظ کو کالم (ب) کے متعلقہ الفاظ سے ملائیں۔

کالم (ب)	کالم (ا)
گل	سینہ
سگ	زمیں
فلک	بزرہ و
آدمیت	چاند
سجدہ	منصب
سورج	شوق

خلافت	جستجو	سحر	فلک
بزرگ و گل	شوق سجدہ	منصب	آدمیت

### اصنافِ لفظ بہ لحاظ موضوع:

**حمد:** حمد سے ایسی نظم یا اشعار مراد لیے جاتے ہیں جن میں خدائے بزرگ و برتر کی تعریف و شنا bian کی گئی ہو۔

**مناجات:** مناجات اردو شعری اصطلاح میں ایسی نظم کو کہتے ہیں، جس میں اللہ تعالیٰ کی حمد و شنا کے ساتھ ساتھ اپنا عجز و انکسار ظاہر کر کے دعا اور التجا کی جائے۔ حمد اور مناجات میں فرق یہ ہے کہ حمد میں اللہ تعالیٰ کی بڑائی بیان کی جاتی ہے جب کہ مناجات میں بندہ اپنے پروردہ گارے سے کچھ طلب کرتا ہے۔

**لغت:** لفظ ”لغت“ کے لغوی معنی تو تعریف کرنا کے ہیں لیکن شعری اصطلاح میں یہ لفظ رسول اکرم ﷺ کی تعریف و توصیف کے لیے وقف ہو چکا ہے۔ تاریخی اعتبار سے لغت کا آغاز رسول کریم ﷺ کی حیات مبارکہ ہی میں ہو گیا تھا۔ اس حوالے سے حضرت حثا بن ثابت، حضرت کعب بن زبیر اور دیگر کئی صحابہ کرام معروف ہیں اور یہ سلسلہ آج تک پورے ٹریک و احتشام کے ساتھ جاری و ساری ہے۔

**مناقبت:** لفظ ”مناقبت“ کے لغوی معنی تعریف، توصیف، صفت و شنا، خاندانی فضیلت و برتری یا ہنر اور بڑائی کے ہیں۔ اصطلاح شعر میںمناقبت سے مراد ایسی نظم ہے جن میں صحابہ کرام، ائمہ مصویں، اولیاءِ عظام اور بزرگان دین کے اوصاف بیان کیے جائیں۔

### کتاب میں شامل حمد کی روشنی میں حمد اور مناجات میں فرق واضح کریں۔

#### لفظ کا مرکزی خیال:

کسی بھی نظم کے لب لباب کو اس کا مرکزی خیال کہتے ہیں۔ مرکزی خیال عموماً تین چار سطروں پر مشتمل ہوتا ہے۔

#### شامل کتاب ”حمد“ کا مرکزی خیال:

شاعر اللہ تعالیٰ سے مخاطب ہو کر کہتے ہیں کہ اے باری تعالیٰ! زمین ہو یا آسمان تو ہر جگہ اور ہر لمحہ موجود ہے۔ بلاشبہ جو شخص خلوصِ دل سے تجھے ڈھونڈتا ہے، پالیتا ہے۔ یہ کائنات تیری تحقیق ہے اس لیے ہر شے اپنی زبانِ حال سے تیری شناکتی نظر آتی ہے۔ میری اتجاہ ہے کہ جہاں ٹو نے انسان کو اپنی خلافت عطا کی ہے وہاں مجھے بھی شوق سجدہ عطا کر!

۶ سکول لامبرری سے مُظفِّر وارثی کی کلیات حاصل کر کے یا اٹرنیٹ کی مدد سے مُظفِّر وارثی کی کوئی اور حمد لیں اور اس کا مطالعہ کر کے مرکزی خیال لکھیں۔

سرگرمیاں:

- مُظفِّر وارثی کے علاوہ کسی اور شاعر کی حمد تلاش کریں اور اسے اپنی کاپی میں لکھیں۔
- تمام طلبہ گروپ کی صورت میں اس حمد کی ذرست آہنگ کے ساتھ بند خوانی کریں۔

#### اشاراتِ تدریس

- ۱۔ اساتذہ طلبہ کو بتائیں کہ حمد اور ممتازات میں کیا فرق ہے۔
- ۲۔ اساتذہ طلبہ کو مُظفِّر وارثی کے بارے میں بتائیں اور ان پر واضح کریں کہ اردو حمد یہ و نقصیہ شاعری میں ان کا برا امتنام و مرتبہ ہے۔
- ۳۔ اساتذہ طلبہ کو حمد یہ شاعری کی روایت کے بارے میں بھی بتائیں۔
- ۴۔ اساتذہ طلبہ پر ”جس نے کی جتجو، مل گیا اس کو ٹو“ کا فہم واضح کریں۔
- ۵۔ اساتذہ طلبہ کو بتائیں کہ ستارے اور سیارے میں کیا فرق ہے۔ سورن ایک ستارہ اور زمین ایک سیارہ ہے اور اس نظام کا خالق اللہ تعالیٰ ہے۔